



混獲海鳥 圖鑑

2015年8月更新



! 如何使用本指南

1. 鑑別鳥類

- 從觀察鳥喙的大小和鼻孔位置開始，對照第6-9頁來確定牠是信天翁、鸕還是其他分類的鳥類。
- 如果是信天翁，請對照第10-13頁的特徵和照片來鑑別是哪一種類（或二至三種可能類別），然後翻至指定頁面確認種類。如果是鸕，請對照第14-15頁的特徵，然後按指示翻至指定頁面。如果是水薙鳥，請看第66-77頁。

2. 紀錄

根據第96-99頁的列表，在日誌中紀錄你所鑑別到的一個或多個FAO代碼。

3. 拍攝照片

如第78-81頁所示，拍下三張鳥類的照片，並連同日誌一起提交。

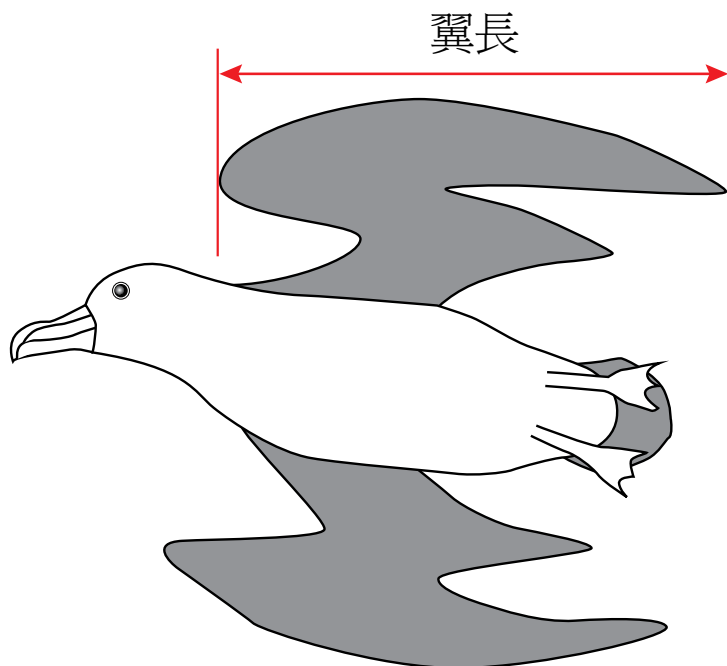
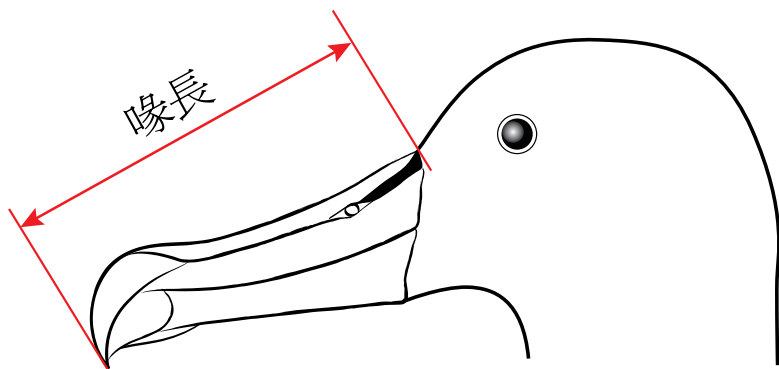
4. 羽毛樣本

如有取樣程序，請按照第82-83頁所示，拔下一些羽毛進行DNA分析。

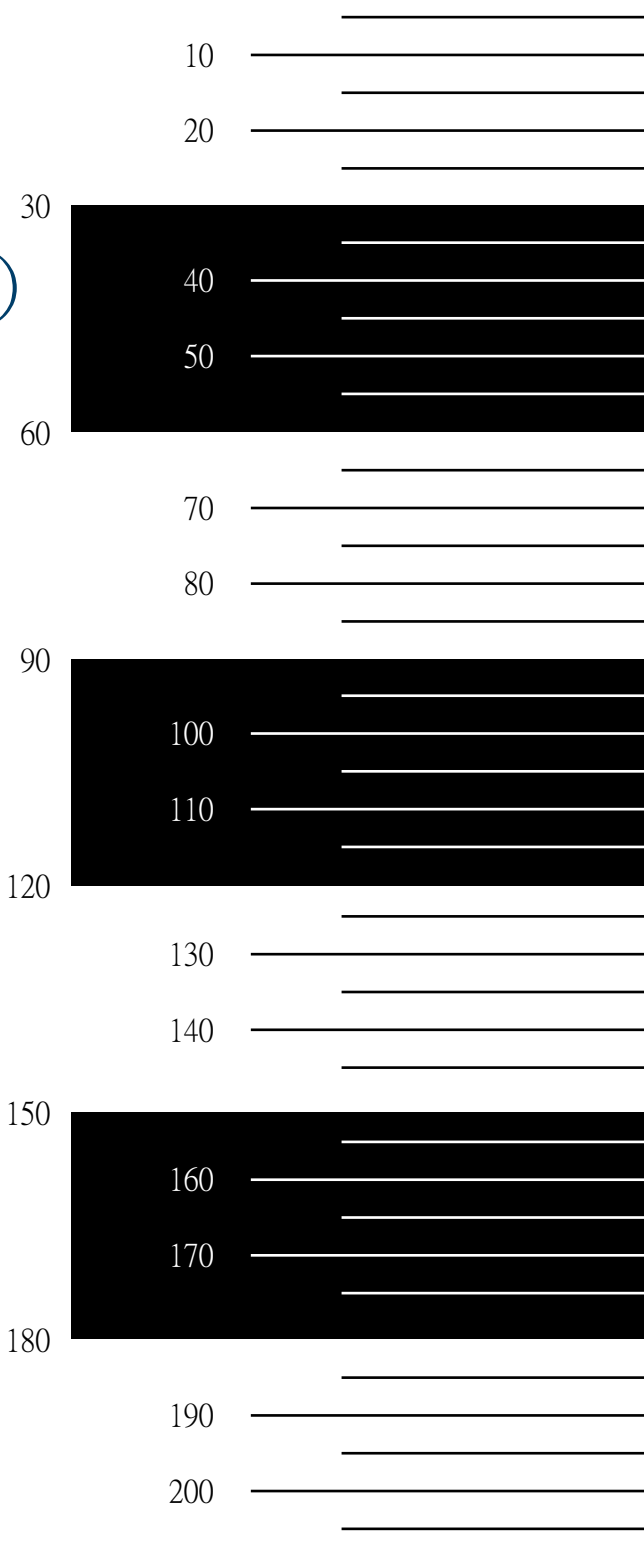
目錄

如何使用本指南	2
量度喙長和翼長	4
信天翁、鷲還是其他海鳥？	6
鳥喙指南	8
信天翁的特徵	10
Diomedea屬 信天翁的特徵	12
幼年／未成熟Thalassarche屬 信天翁的特徵	13
鷲的特徵	14
北太平洋信天翁	16 - 21
加島信天翁	22
Phoebetria屬信天翁（灰背鳥信天翁及烏信天翁）	24 - 27
皇家信天翁	28 - 29
漂泊信天翁類	30 - 37
Thalassarche屬信天翁	38 - 51
幼年／未成熟 Thalassarche屬信天翁	52 - 53
巨鷲	54 - 55
風鷲屬（Procellaria）鷲	56 - 61
其他鷲	62 - 65
水薙鳥	66 - 77
資料收集方法－拍攝照片	78
資料收集方法－照片範例	80
資料收集方法－用來進行DNA分析的羽毛樣本	82
腳環	84
參考文獻	88
你的回饋意見	91
移除海鳥身上的釣鉤	92
信天翁種類列表	96
鷲及水薙鳥種類列表	98

量度喙長和翼長



尺規 (公釐)



信天翁、鷓及水雍鳥

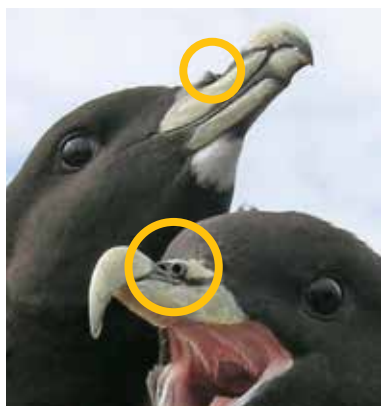
信天翁
鼻孔分開

第10頁



鷓

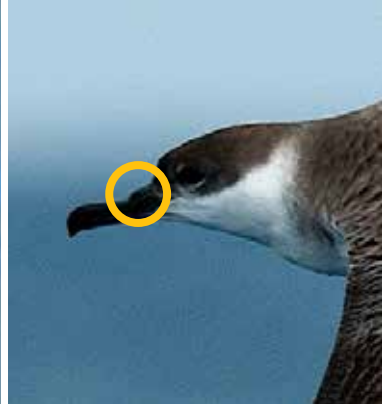
第14頁



還是其他海鳥？

水薙鳥
鳥喙細長，鼻孔連在一起

第66-70頁



其他海鳥（賊鷗、海鷗、鯉鳥）
鼻孔不是管狀



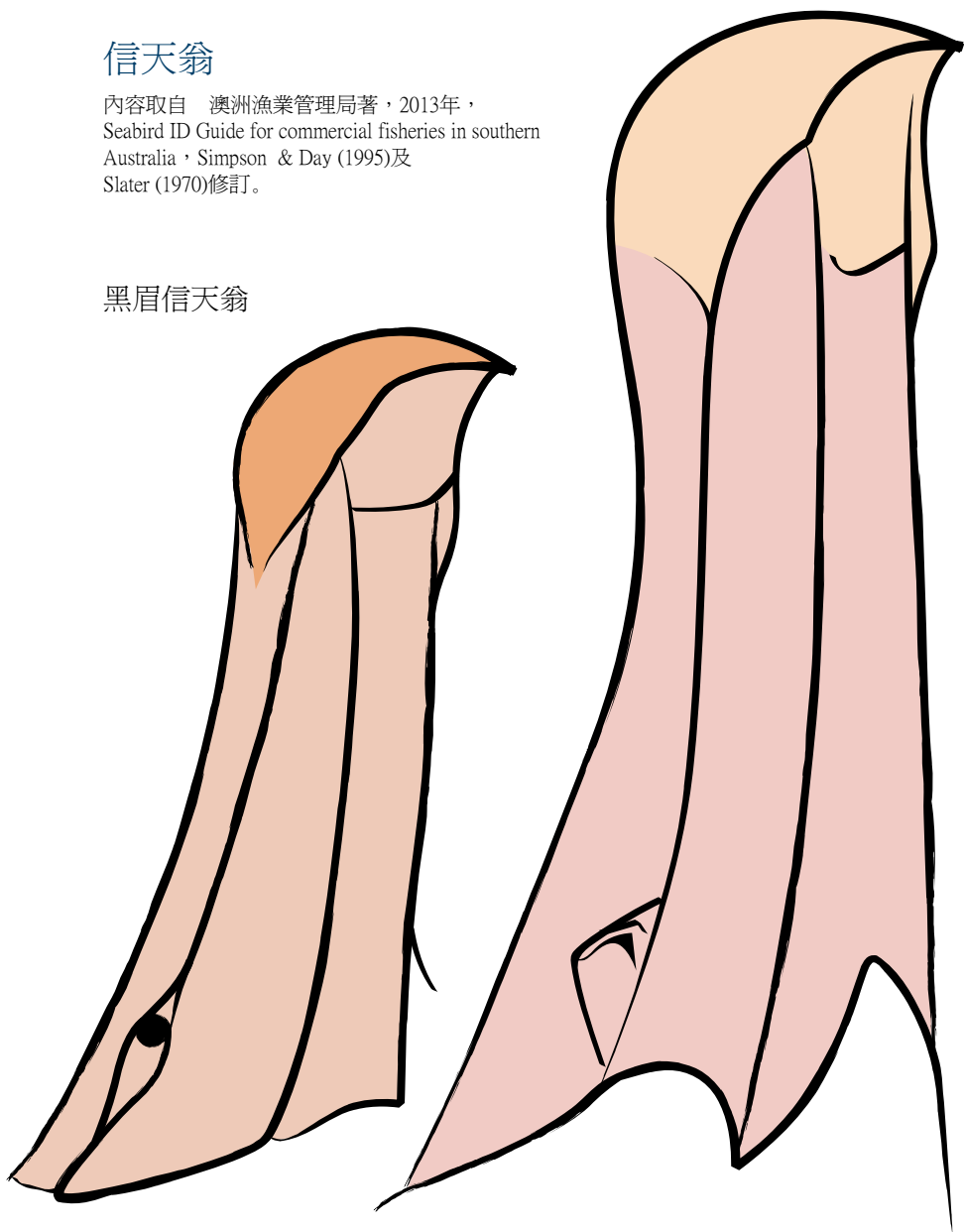
鳥喙指南

漂泊信天翁

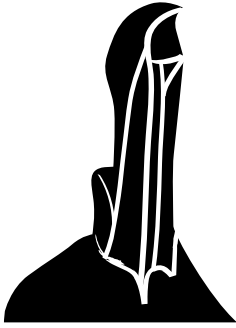
信天翁

內容取自 澳洲漁業管理局著，2013年，
Seabird ID Guide for commercial fisheries in southern
Australia，Simpson & Day (1995)及
Slater (1970)修訂。

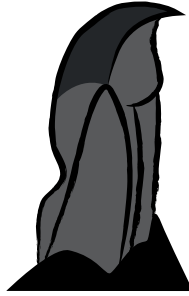
黑眉信天翁



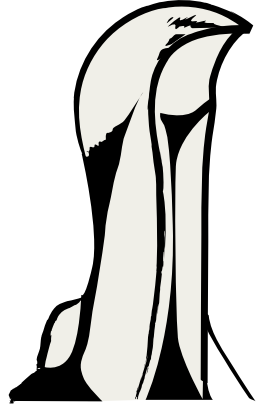
護



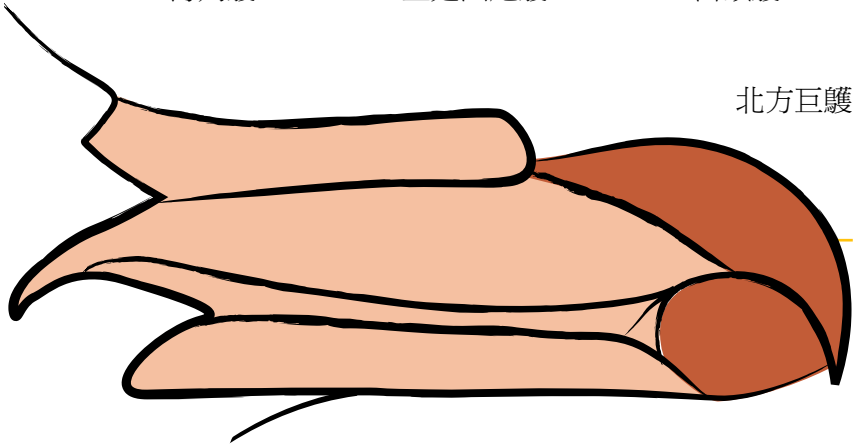
海角護



巨翅圓尾護

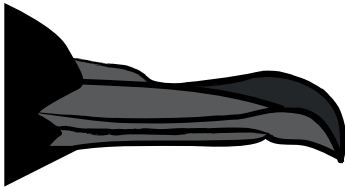


白領護



北方巨護

水薙鳥



長尾水薙鳥



短尾水薙鳥

信天翁的特徵

			在赤道以北 棲息的海鳥
			黃色鳥喙>130公釐，頭 白色，頭頂帶黃色
			鳥大部分 大部分為黑 色，深色頭部
			粉紅色或肉色 鳥喙>154 公釐， 深色邊緣
			粉紅色或肉色鳥喙>135公釐， 邊緣帶或不帶深色，棕色或白 色頭部
			橙色鳥喙，紅色尖端， 白色頭部
			大部分鳥喙為黑色，只 有上沿是黃色
			大部分鳥喙為黑色，上 沿和下沿都是黃色
			黃色或灰色鳥喙， 白色或灰色頭部
			其他

Phoebastria屬 北太平洋信天翁	第16-21頁
加島信天翁	第22頁
Phoebetria屬 烏信天翁	第24-27頁
Diomedea屬 皇家信天翁	第28頁
Diomedea屬的特徵	第12頁
Thalassarche屬 黑眉信天翁	第38頁
黃鼻信天翁	第40頁
灰頭信天翁 或布氏信天翁	第42頁 第44頁
成鳥羞怯信天翁（Shy種）	第46-51頁
幼年Thalassarche屬的特徵	第13, 52-53頁

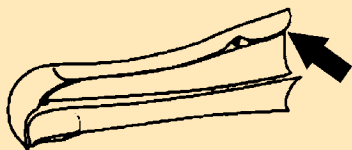
Diomedea屬 信天翁的 特徵

- 鳥喙 >156 公釐，邊緣為深色
南方或北方皇家信天翁 第28頁
- 鳥喙 <154 公釐，邊緣為深色
阿島信天翁 第30頁
- 鳥喙 ≥ 155 公釐，沒有深色邊緣
漂泊信天翁 第32頁
- 鳥喙 ≤ 155 公釐，沒有深色邊緣
太平洋的安島信天翁 第34頁
- 鳥喙 ≤ 150 公釐，沒有深色邊緣
大西洋或印度洋的崔斯坦信天翁 第36頁

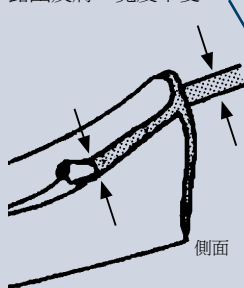
幼年／未成熟 Thalassarche屬的特徵

Kiyota M and Minami H修訂，2000年，Identification key to the southern albatrosses based on the bill morphology. 'Bull. Nat. Res. Inst. Far Seas Fish.著，37:9-17。

鳥喙底下沒有露出的黑色皮膚 → 黑眉信天翁／坎島信天翁類（第52頁）



露出皮膚，寬度不變



側面

鳥喙頂部延伸

超出兩側

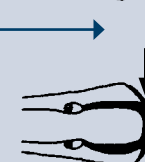
鳥喙頂部齊平
有兩側

布勒氏信天翁類
（第52頁）

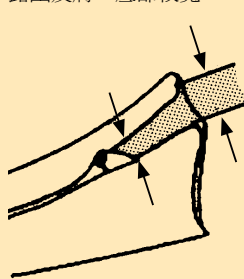


俯視鳥喙底下

羞怯信天翁
（Shy種）
（第53頁）



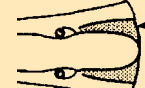
露出皮膚，底部較寬



鳥喙頂部齊平
有兩側

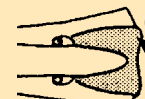
露出皮膚延伸
超出鳥喙頂部

灰頭信天翁類
（第53頁）



露出黑色
皮膚
俯視鳥喙底下

黃鼻信天翁
（第52頁）



露出黑色
皮膚

鰲的特徵



1. 喙長 > 80 公釐，紅色尖端

2. 喙長 > 80 公釐，綠色尖端



黃色鳥喙，淡色尖端，>44 公釐，白色下巴，臉上有白色斑紋



黃色鳥喙，淡色尖端，>44 公釐，通常有白色下巴，臉上沒有白色斑紋



黃色鳥喙，黑色尖端，>44 公釐，黑色頭部，太平洋



黃色鳥喙，黑色尖端，<44 公釐，黑色頭部，太平洋



黃色鳥喙，淡色尖端，<44 公釐，灰色頭部，白色腹部



黑色鳥喙 > 34 公釐，黑色頭部，灰色臉頰



黑色鳥喙 < 34 公釐，深色頭部，白色腹部



- 1.北方巨護
- 2.南方巨護

第54頁
第54頁

眼鏡護

第56頁



白領護

第57頁

西地護

第58頁



黑護

第56頁



灰護

第60頁

巨翅圓尾護

第62頁



海角護

第64頁

黑足信天翁

學名：Phoebastria nigripes

FAO代碼：DKN

近危

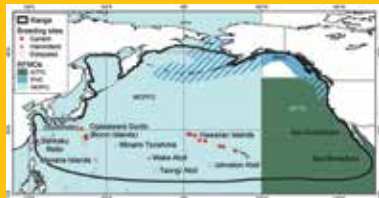


喙長：94-113公釐

翼長：48-53公分

體長：81公分

- 北太平洋種類
- 全黑鳥喙
- 深色羽毛，
眼睛和鳥喙底部周圍有
淡色斑，
尾巴底部為白色
- 幼鳥與成鳥相似



類似種類：混淆機會不大。全深色的鳥喙有別於幼年短尾信天翁（第20頁）。



正面



背面



黑背信天翁

學名：Phoebastria immutabilis

FAO代碼：DIZ

近危



喙長：100-112公釐

翼長：47-50公分

體長：79-81公分

- 北太平洋種類
- 桃色／粉紅色鳥喙，灰色尖端
- 白色頭部，眼睛周圍的暗斑在臉上延伸至灰色，暗色背部
- 幼鳥與成鳥相似



類似種類：混淆機會不大。暗色眼斑，深色背部和頭部沒有黃色，有別於短尾信天翁（第20頁）。



正面



背面



短尾信天翁

學名：Phoebastria albatrus

FAO代碼：DAQ

瀕危



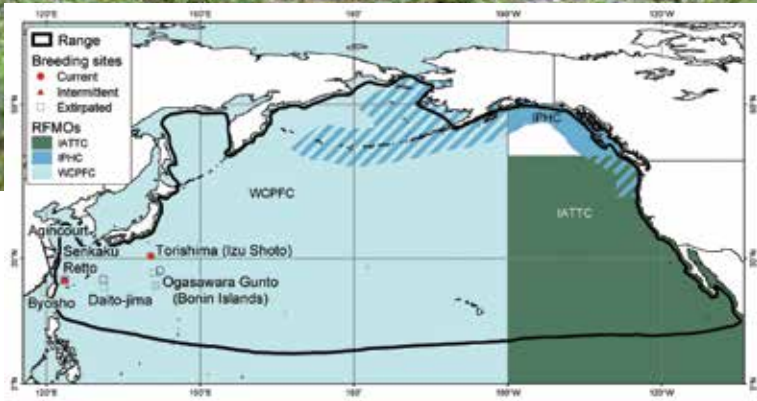
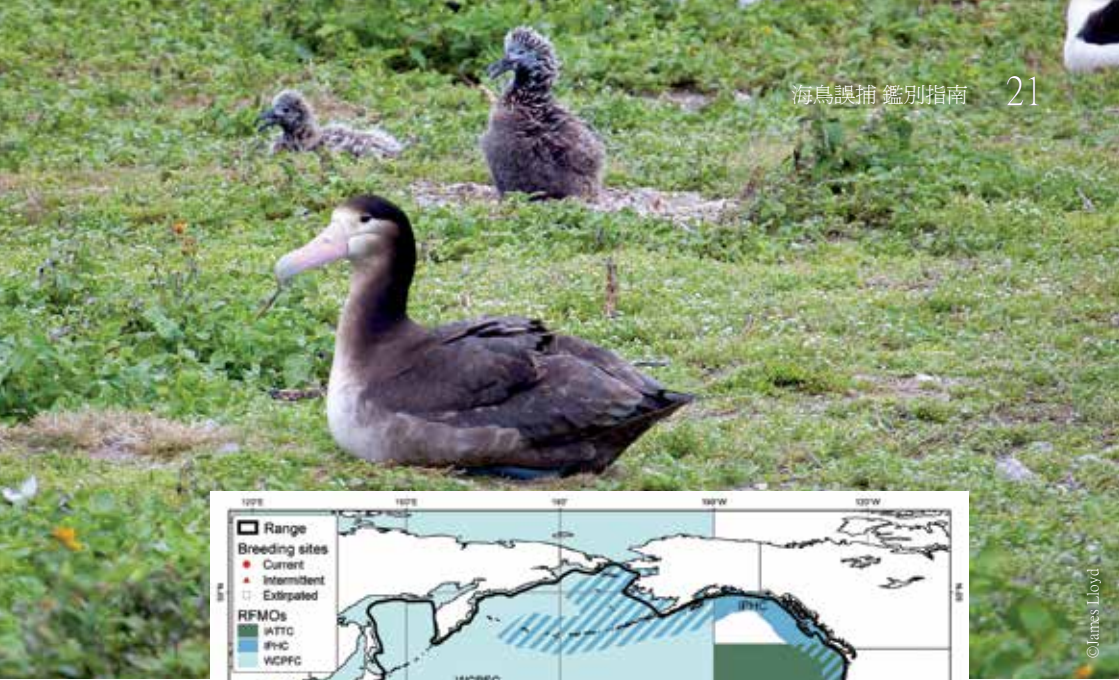
喙長：129-141公釐

翼長：53-57公分

體長：84-91公分

- 北太平洋種類
- 大型粉紅色鳥喙，藍色尖端
- 成鳥有白色身體和背部，黃色頭部
- 幼鳥為黑巧克力棕色，有大型粉紅色鳥喙

類似種類：混淆機會不大。這是在北太平洋唯一擁有白色身軀和背部的信天翁。幼鳥的粉紅色鳥喙有別於黑足信天翁（第16頁）。



我們目前還沒有這個物種的屍體或混獲照片。如果你可以提供照片以改善本指南，請發送電郵至：secretariat@acap.aq

加島信天翁

學名：Phoebastria irrorata

FAO代碼：DPK

極危



© Ron LeValley

喙長：134-160公分

翼長：51-59公分

體長：90公分



© Barry Baker

- 棲息範圍只有加拉帕戈斯群島周圍和厄瓜多和秘魯海岸邊
- 黃色長喙，綠色尖端
- 褐色羽毛，白色頭部，黃色／淺黃色冠部／頸部
- 突出的眉毛（死鳥或可觀察到？）
- 幼鳥與成鳥相似。無黃色頭部，稍淡色的喙

類似種類：棲息範圍與一些秘魯海岸邊的Thalassarche屬種類重疊。混淆機會不太，可通過腹部和胸部的褐色羽毛和黃色頭部區分。



我們目前還沒有這個物種的屍體或混獲照片。如果你可以提供照片以改善本指南，請發送電郵至：secretariat@acap.aq

烏信天翁

學名：Phoebetria fusca

FAO代碼：PHU

瀕危



喙長：101-117公釐

翼長：49-54公分

體長：84-89公分

- 黑色鳥喙，有黃色條紋
- 南半球只有灰背烏信天翁和此種是全黑的信天翁
- 眼邊有白色新月形紋
- 一般不會在太平洋發現
- 幼鳥與成鳥相似，但眼邊沒有新月形紋和條紋鳥喙

類似種類：有別於灰背烏信天翁（第26頁），其背部為深色，鳥喙條紋為黃色而不是淺藍色。這兩個種類的幼鳥可能難以區分。其深色修長的鳥喙有別於巨護(p. 54)。





灰背烏信天翁

學名：Phoebetria palpebrata

FAO代碼：PHE

近危



喙長：98-117公釐

翼長：49-55公分

體長：78-90公分

- 黑色鳥喙，淡藍色條紋
- 南半球只有烏信天翁和此種是全黑的信天翁
- 淺灰色背部
- 眼邊有白色新月形紋
- 幼鳥與成鳥相似，但眼邊沒有新月形紋和條紋鳥喙



類似種類：有別於烏信天翁（第24頁），其背部較淺色，鳥喙條紋為淺藍色而不是黃色。烏信天翁也一般不會在太平洋找到。這兩個種類的幼鳥可能難以區分。其深色修長的鳥喙有別於巨躑(p. 54)。



北方皇家信天翁

學名：Diomedea sandfordi

FAO代碼：DIQ

瀕危

喙長：154-172公釐

翼長：61-67公分

體長：115公分

南方皇家信天翁

學名：Diomedea epomophora

FAO代碼：DIP

易危

喙長：166-190公釐

翼長：65-72公分

體長：107-122公分



- 粉紅色鳥喙，黑色邊緣
- 白色頭、身、背及翼底
- 幼鳥／未成熟的鳥與成鳥相似，頭部和背部有暗色斑紋
- 只能從南部、白色上翼分辨。
- 這兩個種類的幼鳥／未成熟的鳥可能無法區分

類似種類：其有深色邊緣的大型鳥喙（>154公釐）有別於漂泊信天翁（第32頁）。



© Aleks Terauds

北方皇家信天翁



南方皇家信天翁



© Aleks Terauds

阿島信天翁

學名：Diomedea amsterdamensis

FAO代碼：DAM

極危



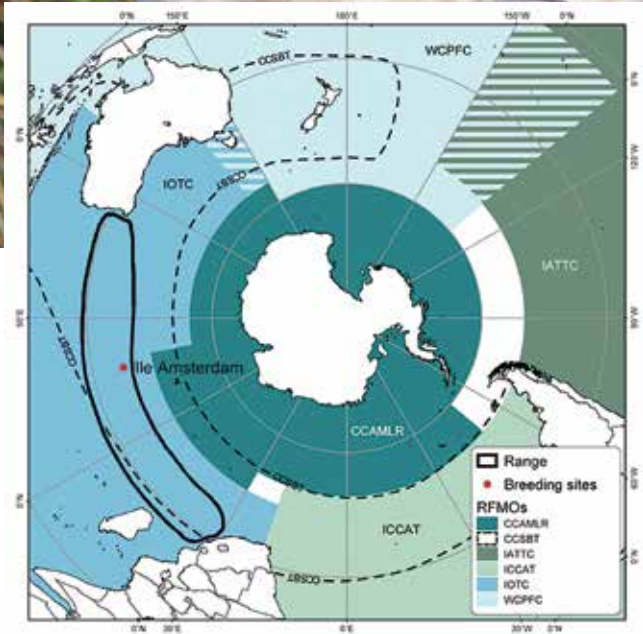
喙長：138-156公釐

翼長：62-68公分

體長：100-110公分

- 粉紅色鳥喙，深色邊緣
- 最深色的漂泊信天翁。與其他漂泊信天翁的幼鳥相似
- 非常罕見，棲息範圍主要限於印度洋

類似種類：容易與其他漂泊信天翁的幼鳥混淆，但可靠鳥喙的深色邊緣辨認。其喙長較短，有別於皇家信天翁（第28頁）。



我們目前還沒有這個物種的屍體或混獲照片。如果你可以提供照片以改善本指南，請發送電郵至：secretariat@acap.aq

漂泊信天翁

學名：Diomedea exulans

FAO代碼：DIX

易危



喙長：155-180公分

翼長：63-71公分

體長：110-135公分

- 淡粉色鳥喙，黃色尖端
- 最大且白的漂泊信天翁
- 幼鳥為咖啡色，白色臉部和翼底，粉紅色鳥喙

類似種類：大小有別於其他漂泊信天翁，鳥喙沒有深色邊緣有別於皇家信天翁（第28頁）。幼鳥可能難以與其他漂泊信天翁區分。





正面



背面



安提波第信天翁 (包括吉伯森信天翁)

學名：Diomedea antipodensis

FAO代碼：DQS/DIW

易危



喙長：139-155公釐

翼長：60-70公分

體長：110-115公分

- 粉紅色鳥喙，黃色的尖端
- 與其他漂泊信天翁相似。
- 大部分羽毛為白色，有褐色斑紋
- 棲息範圍主要局限於太平洋和塔斯曼海
- 在新西蘭海域最常見的漂泊信天翁
- 幼鳥為咖啡色，白色臉部和翼底，粉紅色鳥喙

類似種類：容易與其他漂泊信天翁混淆。大小有別於漂泊信天翁（第32頁），鳥喙沒有深色邊緣有別於皇家信天翁（第28頁）。幼鳥可能難以與其他漂泊信天翁區分。



© Tony Palliser



© Tony Palliser



崔斯坦信天翁

學名：Diomedea dabbenena

FAO代碼：DBN

極危



喙長：144-150公釐

翼長：60-65公分

體長：110公分

- 粉紅色鳥喙，黃色尖端
- 與其他漂泊信天翁相似
- 大部分羽毛為白色，有褐色斑紋
- 棲息範圍主要局限在南大西洋和印度洋
- 幼鳥為咖啡色，白色臉部和翼底，粉紅色鳥喙

類似種類：容易與其他漂泊信天翁混淆。大小有別於漂泊信天翁（第32頁），鳥喙沒有深色邊緣有別於皇家信天翁（第28頁）。幼鳥可能難以與其他漂泊信天翁區分。



黑眉信天翁

學名：Thalassarche melanophris

FAO代碼：DIM

近危

喙長：114-122公釐

翼長：51-56公分

體長：80-95公分



© Aleks Terauds

坎貝爾島信天翁

學名：Thalassarche impavida

FAO代碼：TQW

瀕危

喙長：105-118公釐

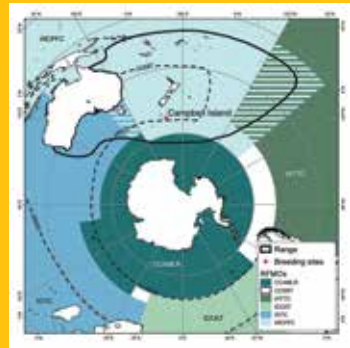
翼長：49-54公分

體長：80-95公分



© Aleks Terauds

- 亮橙色鳥喙，紅色尖端
- 白色頭部，白色身軀，黑色的背部和翼面，眼邊有黑斑
- 幼鳥與成鳥相似，淺灰色頭部和頸部，淺啡色／灰色鳥喙，黑色尖端，深色翼底（第52頁）
- 成鳥擁有淺色虹膜，有別於坎貝爾島信天翁（另見分佈）
- 幼鳥與黑眉信天翁和坎貝爾島信天翁無法分辨

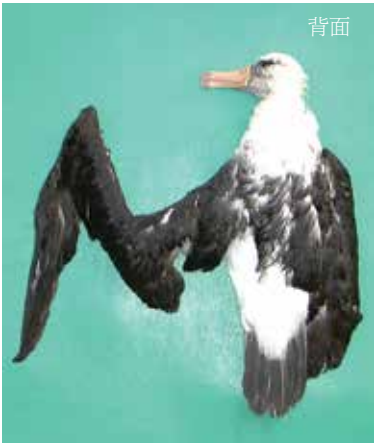


類似種類：其白色頭部有別於查島信天翁的灰色頭部（第50頁）。



黑眉信天翁

© Graham Robertson, AAD



背面



正面



坎貝爾島信天翁

大西洋黃鼻信天翁

學名：Thalassarche chlororhynchos

FAO代碼：DCR

瀕危

喙長：107-122公釐

翼長：48-52公分

體長：75公分



© R. Wanless & A. Angel

印度洋黃鼻信天翁

學名：Thalassarche carteri

FAO代碼：THQ

瀕危

喙長：111-124公釐

翼長：46-50公分

體長：75公分



© Ross Wanless

- 大部分鳥喙為黑色，只有頂部為黃色
- 白色頭部和身軀，眼邊有黑斑，黑色翼面和背部
- 成鳥一較灰色的頭部和上喙的黃色條紋在鳥喙底部是圓潤的，為大西洋黃鼻信天翁，相對較白色的頭部和黃色條紋在鳥喙底部是尖銳的，為印度洋黃鼻信天翁
一並不總是可靠（另見分佈）
- 幼鳥與成鳥相似，全黑鳥喙（見第52頁），這兩個種類的幼鳥無法區分

類似種類：其只有頂部為黃色的鳥喙有別於灰頭信天翁（第42頁）和布勒氏信天翁（第44頁）。



大西洋黄鼻信天翁



印度洋黄鼻信天翁



印度洋黄鼻信天翁



正面



背面

灰頭信天翁

學名：Thalassarche chrysostoma

FAO代碼：DIC

瀕危

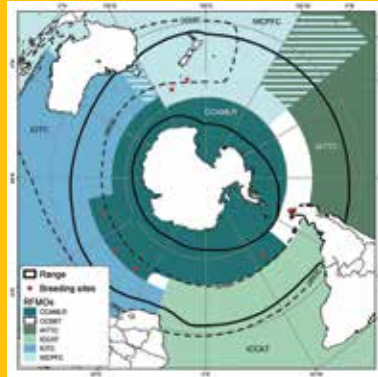


喙長：109-121公釐

翼長：50-55公分

體長：70-85公分

- 大部分鳥喙為黑色，上下有黃色條紋
- 黃色條紋向鳥喙底部逐漸變細
- 灰色頭部，眼邊有白紋
- 白色身軀，黑色的翼面和背部
- 幼鳥與成鳥相似，較灰色的頭部，黑色鳥喙（第53頁），暗灰色翼底



類似種類：可能與布氏信天翁（第44頁）混淆。可通過無白冠、上喙黃色條紋向鳥喙底部變細而不是變寬和下喙黃色條紋不會延伸至鳥喙尖端（另見分佈）分辨。下喙黃色條紋有別於黃鼻信天翁（第40頁）。



正面



背面

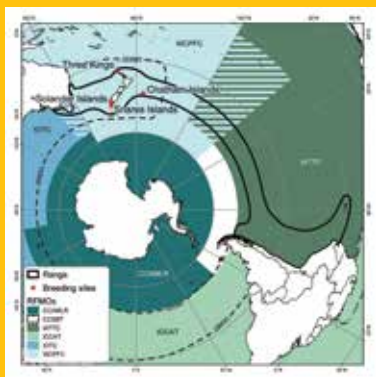


布氏信天翁

學名：Thalassarche bulleri

FAO代碼：DIB

近危



喙長：113-129公釐

翼長：47-55公分

體長：76-81公分

- 大部分鳥喙為黑色，上下有黃色條紋
- 黃色條紋向鳥喙底部逐漸變寬
- 灰色頭部，白色冠部和眼邊有黑斑
- 白色身軀，黑色翼面和背面
- 幼鳥 與成鳥相似，灰色鳥喙，黑色尖端（第52頁），白色翼底

類似種類：可能與灰頭信天翁（第42頁）混淆。可通過白冠、上喙黃色條紋向鳥喙底部變寬而不是變細和下喙黃色條紋延伸至鳥喙尖端（另見分佈）分辨。下喙有黃色條紋，有別於黃鼻信天翁（第40頁）。



正面



背面



白頂信天翁 (White-capped Albatross)

學名： *Thalassarche steadi*

FAO代碼： TWD

喙長： 126-141公釐

翼長： 56-63公分

體長： 90公分



© David Thompson

羞怯信天翁 (Shy Albatross)

學名： *Thalassarche cauta*

FAO代碼： DCU

喙長： 122-138公釐

翼長： 53-59公分

體長： 90-110公分



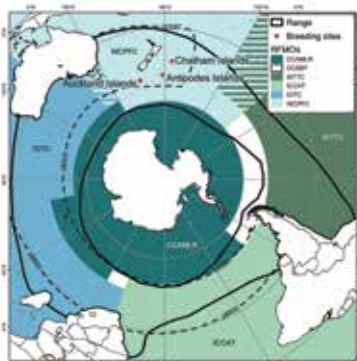
© Drew Lee



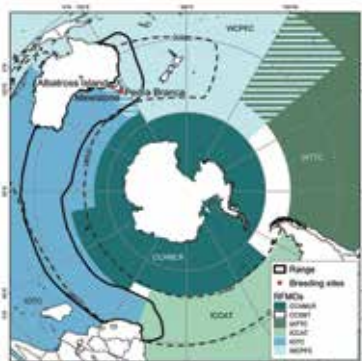
© Drew Lee

- 灰色鳥喙，黃色尖端
- 通常無法區分，
一些Shy可能在鳥喙底部
有黃色（另見分佈）
- 淺灰色頭部，白色冠部，眼邊有黑斑
- 白色身軀，黑色背部和翼面
- 幼鳥與成鳥相似，灰色頭部，灰色鳥喙，
黑色尖端（第53頁）
- Shy和White-capped兩種白頂信天翁的幼鳥無法區分

類似種類：容易與薩文氏信天翁（第48頁）混淆。可通過更淺色的頭部、上喙的灰脊條紋和沒有黑暗尖端分辨。



白頂信天翁 (White-capped Albatross)



羞怯信天翁 (Shy Albatross)

羞怯信天翁 (Shy Albatross)



正面



背面



薩文氏信天翁

學名：Thalassarche salvini

FAO代碼：DKS

易危

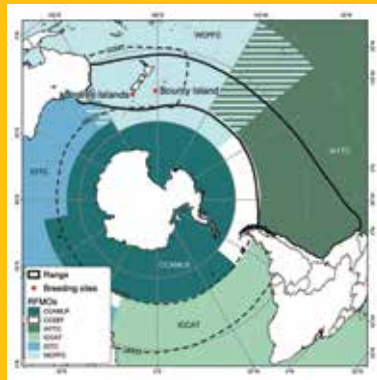


喙長：109-121公釐

翼長：55-60公分

體長：90-100公分

- 灰色鳥喙，上喙有黃色條紋，下喙有黑色尖端
- 灰色頭部，眼邊有黑斑
- 白色身軀，黑色翼面和背面
- 幼鳥與成鳥相似，灰色鳥喙，黑色尖端（第53頁）



類似種類：容易與 白頂信天翁（Shy/White-capped）（第46頁）混淆。可通過較灰色的頭部和下喙的深色尖端區分。



查島信天翁

學名：Thalassarche eremita

FAO代碼：DER

易危



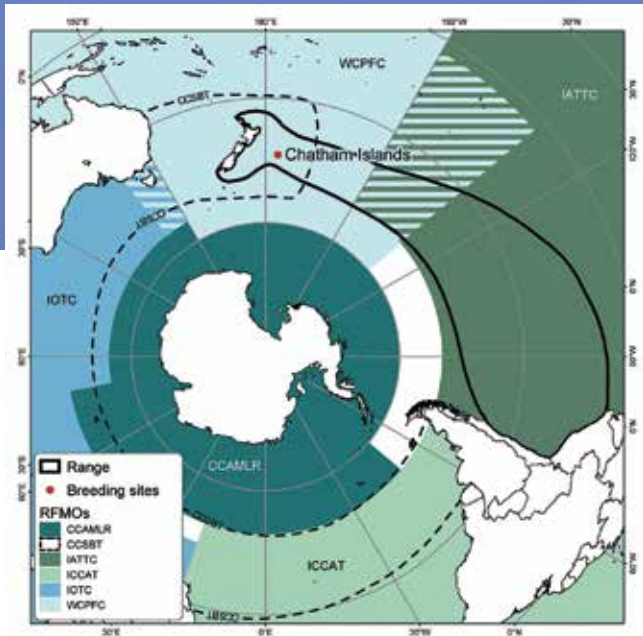
喙長：113-130公釐

翼長：53-59公分

體長：70-85公分

- 黃色鳥喙，下喙有黑色尖端
- 深灰色頭部，眼邊有深色斑
- 白色身軀，黑色翼面和背面
- 幼鳥 與成鳥相似，較灰色的深色鳥喙，黑色尖端

類似種類：較深的灰色頭部有別於薩文氏信天翁（第48頁）。



我們目前還沒有這個物種的屍體或混獲照片。如果你可以提供照片以改善本指南，請發送電郵至：secretariat@acap.aq

黑眉信天翁

學名：T. melanophrys
及T. impavida

淺灰色頭部，淡棕色／灰色
鳥喙，黑色尖端，黑色翼底



黃鼻信天翁

學名：T. chlororhynchos
及T. carteri

白色頭部，黑色鳥喙，白色
翼底，黑色邊緣



布氏信天翁

(學名：T. bulleri)

灰色頭部，白色冠部，淺灰
色鳥喙，黑色尖端，白色翼



© Tony Palliser

灰頭信天翁

學名：T. chrysostoma

灰色頭部，黑色鳥喙，黑色尖端，上下喙可能有黃色條紋，黑色翼底



羞怯信天翁 (Shy種)

學名：T. cauta、T. steadi
及T. salvini

淺灰色頭部，灰色鳥喙
深色尖端，白色翼底，黑色
幼邊，翼底有「指紋」



描述由 Onley D and Scofield P 修訂，2007年，Albatrosses, petrels & shearwaters of the world, Princeton Field Guides。

南方巨鸕

學名：Macronectes giganteus

FAO代碼：MAI

無危

喙長：84-111公釐

翼長：46-56公分

體長：87公分

- 粉紅色鳥喙及淺綠色尖端
- 烏黑色羽毛隨著年齡的增長變淡，達10%的南方巨鸕可以變至全白，通常會有少量黑色羽毛



北方巨鸕

學名：Macronectes halli

FAO代碼：MAH

無危

喙長：85-111公釐

翼長：48-57公分

體長：87公分

- 粉紅色鳥喙紅色尖端
- 烏黑色羽毛隨著年齡的增長變淡
- 幼鳥的鳥喙尖端可能沒有顏色－可能很難分辨是北方還是南方



類似種類：大型肉色鳥喙有別於Phoebetria屬種類（第24-27頁）。

南方巨鰲（幼鳥）



南方巨鰲



南方巨鰲



北方巨鰲



眼鏡鸕

學名：Procellaria conspicillata

FAO代碼：PCN

易危



喙長：48-54公釐

翼長：40-47公分

體長：55公分

- 黃色鳥喙，深色尖端的比例不定
- 黑色帶白色斑紋的臉部
- 只見於大西洋



我們目前還沒有這個物種的屍體或混獲照片。如果你可以提供照片以改善本指南，請發送電郵至：secretariat@acap.aq

白領護

學名：Procellaria aequinoctialis

FAO代碼：PRO

易危



喙長：48-55公釐

翼長：42-47公分

體長：50-55公分

- 黃色鳥喙，無黑色尖端
- 全黑色，白色下巴（儘管此特徵是常變且可能不可靠）

類似種類：全黃鳥喙有別於黑護和西地護（第58頁）和淡足水薙鳥（第68頁）。

黑護

學名：Procellaria parkinsoni

FAO代碼：PRK

易危

喙長：39-43公分

翼長：33-36公分

體長：46公分



西地護

學名：Procellaria westlandica

FAO代碼：PCW

易危

喙長：46-53公分

翼長：37-40公分

體長：50-55公分



- 大型而全黑的護
- 黃色鳥喙，
黑色尖端
- 彼此尺寸有別
— 西地護較大型，
有黑色長喙

類似種類：有別於白領護

（第57頁），有黑色喙尖和沒有白色下巴（雖然白領護這一特徵常變且可能不可靠）

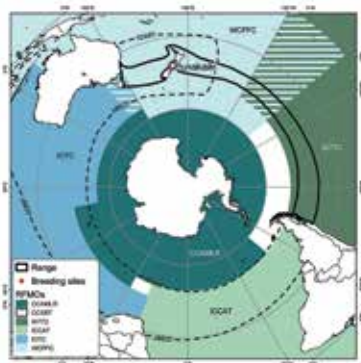
黑鷲



黑鷲



黑鷲



西地鷲

灰鸕

學名：Procellaria cinerea

FAO代碼：PCI

近危



喙長：44-50公釐

翼長：29-35公分

體長：50公分

- 淺色鳥喙，黃色尖端
- 灰色翼面和背部，較深色的尾巴和頭部
- 白色下半身，灰色尾巴和翼底





正面



背面



巨翅圓尾鸛

學名：Pterodroma macroptera

FAO代碼：PDM

無危



喙長：34-39公釐

翼長：29-32公分

體長：41-45公分

- 黑色鳥喙
- 全深色羽毛，除了鳥喙和喉嚨底部有淺色羽毛

類似種類：黑色鳥喙有別於白領鸛（第57頁）



© Tony Palliser



© Tony Palliser

我們目前還沒有這個物種的屍體或混獲照片。如果你可以提供照片以改善本指南，請發送電郵至：secretariat@acap.aq

海角鸕

學名：Daption capense

FAO代碼：DAC

無危



© Tony Palliser

喙長：28-33公釐

翼長：26-28公分

體長：35-40公分

- 黑色鳥喙
- 黑色頭部和頸部
- 黑白格紋的上半身和翼面
- 白色下半身和翼底



© Tony Palliser



正面



背面



短尾水薙鳥

學名：Puffinus tenuirostris

FAO代碼：PFT

無危



© H. Shirihai

喙長：29-35公釐
翼長：26-29公分
體長：40-45公分

- 修長的黑／棕色鳥喙
- 深棕色上身和下身
- 較淺色的翼底



© H. Shirihai



正面



淡足水薙鳥

學名：Puffinus carneipes

FAO代碼：PFC

無危



© Mike Double

喙長：39-44公釐
體長：40-45公分

- 粉紅色鳥喙，
黑色尖端
- 粉紅色腳部



© Tony Palliser



正面



長尾水薙鳥

學名：Puffinus pacificus

FAO代碼：PFZ

無危



喙長：42-50公釐

體長：40-45公分

- 細長的深灰色鳥喙，但也可能是淺色，黑色尖端
- 全黑羽毛但可以是灰褐色下半身，深色頭部和尾部，下半身和翼底大部分為白色，暗色尾巴底，深色翼邊和漸變深色斑紋內翼



© Tony Palliser

我們目前還沒有這個物種的屍體或混獲照片。如果你可以提供照片以改善本指南，請發送電郵至：secretariat@acap.aq

灰水薙鳥

學名：Puffinus griseus

FAO代碼：PFG

近危



喙長：38-47公釐

翼長：28-32公分

體長：44公分

- 深褐色／灰色幼細鳥喙
- 深褐色羽毛，較淡色的翼底

類似種類：較長的鳥喙有別於短尾水薙鳥（第 66 頁）



正面



背面



巨水薙鳥

學名：Puffinus gravis

FAO代碼：PUG

無危



喙長：43-50公釐
翼長：30-35公分
體長：47公分

- 黑色鳥喙
- 深棕色冠部，白色心口，灰褐色上半身
- 尾部基底為白色
- 白色下半身，除了肚子上有深褐色斑紋。
- 翼底大部分是白色，有黑邊，翼內側有兩條深色斑紋。





粉腳水薙鳥

學名：Puffinus creatopus

FAO代碼：PUC

易危



喙長：41-46公釐

翼長：32-34公分

- 粉紅黃色鳥喙，黑色尖端
- 灰棕色上半身
- 尾巴和腳部周圍呈深色
- 下半身大部分是白色，有褐色斑紋

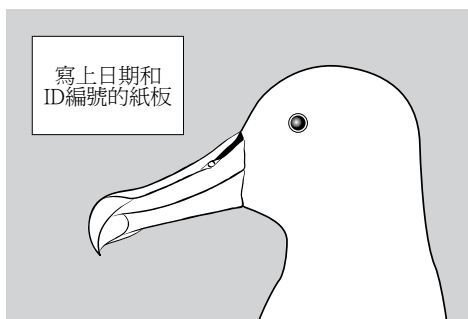
我們目前還沒有這個物種的屍體或混獲照片。如果你可以提供照片以改善本指南，請發送電郵至：secretariat@acap.aq

我們目前還沒有這個物種的屍體或混獲照片。如果你可以提供照片以改善本指南，請發送電郵至：secretariat@acap.aq

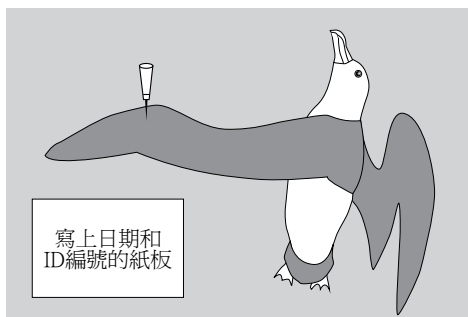
照片

應至少拍攝三張照片：

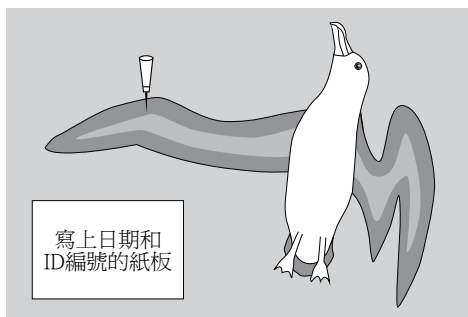
1. 頭部



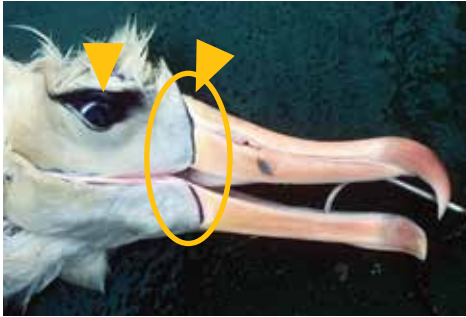
2. 全身 — 背面



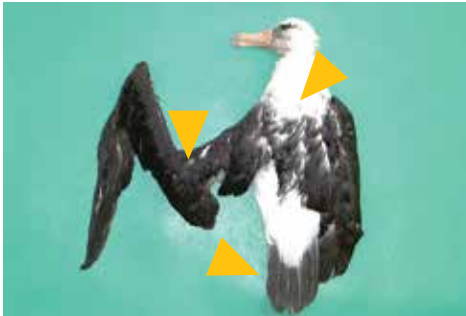
3. 全身 — 正面



Southern bluefin tuna Japanese observer manual 修訂，2012年，National Research Institute of Far Seas Fisheries，Shizuoka，Japan。



顯示眼睛的顏色和
鳥喙底部的形狀



顯示翅膀、身軀
和尾巴的顏色



顯示上緣和翼底

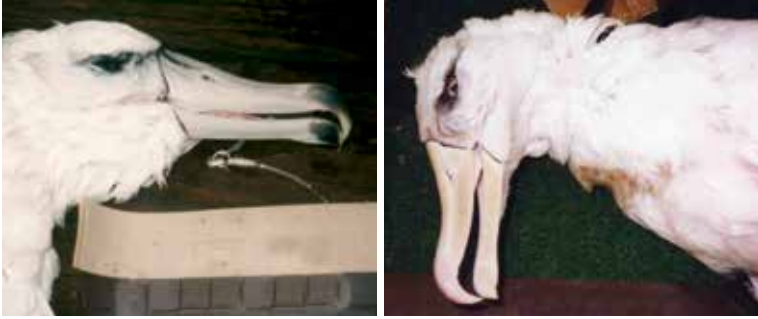
照片範例

可以分幾張照片拍攝全身



Southern bluefin tuna Japanese observer manual修訂，2012年，National Research Institute of Far Seas Fisheries，Shizuoka，Japan。

範例:顯示眼睛和上喙底部



範例:顯示尾巴和翼面邊緣



範例:顯示鳥喙和上喙邊緣及翼底



用來進行DNA分析的羽毛樣本

如果可能的話，拔幾根羽毛用來進行DNA分析，將有助於鑑定物種：

1. 一次拔出1 - 3條羽毛，直至你從背部或腹部拿到5 - 6條羽毛
2. 把羽毛放在一個有標籤（ID編號等）的膠袋
3. 在冰箱保存樣本（至少-20°C）

建立DNA採樣方案

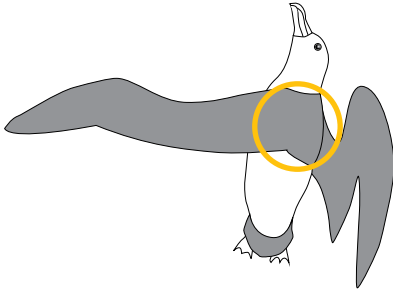
各區域漁業管理組織／觀察團體將決定他們的採樣方案。一旦建立方案，應提交每個方案指定的羽毛和／或細胞組織。

ACAP將保持開放存有照片和／或細胞組織／羽毛樣本的資料庫，協助希望使用這些材料的研究組織。如果這些照片／樣本的託管人可以聯繫ACAP（secretariat@acap.aq），並提供詳細資料列入資料庫，我們將不勝感激。

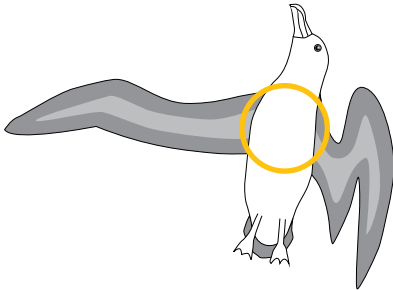
Southern bluefin tuna Japanese observer manual修訂，2012年，National Research Institute of Far Seas Fisheries，Shizuoka，Japan。

從背部或腹部拔5 - 6條羽毛

背面



正面



不要剪羽毛－要用拔的
分析需要用到羽毛根部

腳環

如果你捕捉到任何有腳環的海鳥，或看到船隻後面的海鳥的膠環，你可以直接向金屬腳環提供的地址或向你國家的國家鳥環計畫報告腳環號碼。請提供以下信息：

- 金屬腳環全部數字或膠環的顏色和代碼（字母和／或數字），或顏色腳環組合（報告次序為左腿－從上到下，然後右腿－從上到下）
- 收集或發現日期
- 位置（緯度和經度）
- 鳥類是被發現還是被捕獲（由什麼類型的捕魚作業－例如：表層延繩釣－目標種類是什麼）
- 如果是被捕獲，海鳥是死亡、受傷釋放還是健康釋放
- 如果是被捕獲，你也可以拍攝清晰的照片，顯示腳環號碼，附和在你的信件／電郵中

如果海鳥死亡，倘可能的話，將金屬腳環：

- 將腳環移除；
- 拉直，以避免刺穿信封；
- 用膠帶粘上紙板；
- 在紙板寫上腳環號碼和寄至腳環提供的地址或下列國家的鳥環計畫。

如果你提供你的姓名和地址或電郵，你通常會收到確認函，上面會列出何時、何地及由何人為海鳥帶上腳環的細節。

腳環不應從活鳥身上移除。退還腳環
不會獲得金錢獎勵。

主要海鳥腳環計畫的地址

Australian Bird and Bat Banding Scheme (ABBBS)

GPO Box 8, Canberra ACT 2601

AUSTRALIA

電話：+ 61 2 6274 2407

傳真：+61 2 6274 2455

電郵：abbbs@environment.gov.au

environment.gov.au/science/bird-and-bat-banding

National Banding Office

PO Box 108, Wellington 6140

NEW ZEALAND

電話：+64 4 4713294

電郵：bandingoffice@doc.govt.nz

osnz.org.nz/nz-national-banding-scheme

Yamashina Institute for Ornithology

Bird Migration Research Center

ZIP Code 270-1145 JAPAN

電話：+81-4-7182-1107

傳真：+81-4-7182-4342

電郵：BMRC@yamashina.or.jp

Museum National D' Histoire Naturelle

C.R.B.P.O.

Case Postale 51

55 rue Buffon

75005 PARIS

FRANCE

電郵：bagues@mnhn.fr

crbpo.mnhn.fr/spip.php?rubrique4&lang=fr

所有金屬腳環上刻有「OIS MUSEUM PARIS」的信天翁、巨鵠及風鵠屬（Procellaria）鵠的，請聯繫：

Henri Weimerskirch / Dominique Besson

CNRS CEBC

79360 Villiers en Bois

FRANCE

電郵：henriw@cebc.cnrs.fr

besson@cebc.cnrs.fr

South African Bird Ringing Unit (SAFRING)

Animal Demography Unit

University of Cape Town

Rondebosch 7701

SOUTH AFRICA

電話：+21 650-2421

傳真：+21 650-3301

電郵：safring@adu.org.za

safring.adu.org.za

英國／歐洲

包括刻有「NH Museum, London SW7」的金屬腳環：
British Trust for Ornithology (BTO)

The Nunnery

Thetford, Norfolk IP24 2 PU

ENGLAND

電話：+44 1842 750050

傳真：+44 1842 750030

app.bto.org/euring/main/

金屬腳環

電郵：recoveries@bto.org

顏色腳環

電郵：colourringing@bto.org

或直接聯繫顏色腳環計畫的領導者：

www.cr-birding.org/colourprojects

The North American Bird Banding Program

Bird Banding Laboratory

USGS Patuxent Wildlife Research Center

12100 Beech Forest Road

Laurel MD 20708-4037

USA

免費電話：1-800-327-2263

電郵：bandreports@usgs.gov

reportband.gov

參考文獻

- ACAP. 2008. *Albatross and petrel distribution within the IATTC area. SAR-9-11b*. 9th IATTC Stock Assessment Review Meeting.
- Australian Fisheries Management Authority. 2013. *Seabird ID Guide for commercial fisheries in southern Australia*. Commonwealth of Australia. Canberra. 30 pp.
- Australian Government. 2006. *Threat Abatement Plan for the incidental catch (or bycatch) of seabirds during oceanic longline fishing operations*.
- Annual Report to the Commission - Australia. 2011. WCPFC SC7 AR- CCM-01
- Birdlife International. 2010. Albatross and petrel distribution in the Atlantic Ocean and overlap with ICCAT longline fishing effort. SBWG3 Doc 28.
- Brooke, M. 2004. *Albatrosses and petrels across the world*. Oxford University Press, New York.
- Brothers, N.P., Cooper, J., and Løkkeborg, S. 1999. The incidental catch of seabirds by longline fisheries: worldwide review and technical guidelines for mitigation. *FAO Fisheries Circular*. No. 937. Rome, FAO. 100pp.
- CCSBT Identification sheet of seabird species incidentally caught in SBT longline fisheries
- Chung. 2008. *Overview of the interaction between seabird and Taiwanese longline fisheries in the Pacific Ocean*. WCPFC SC4 EB-WP5. Western and Central Pacific Fisheries Commission Scientific Committee, Fourth Regular Session. 11-22 August 2008, Port Moresby, Papua New Guinea.
- De Roy, T. Jones, M. and Fitter, J. 2008. *Albatross: their world, their ways*. CSIRO Publishing, Collingwood.
- Filippi D., Waugh, S., and Nicol, S. 2010. *Revised spatial risk indica*

- tors for seabird interactions with longline fisheries in the western and central Pacific. WCPFC-SC6 EB-IP-01. Western and Central Pacific Fisheries Commission Scientific Committee, Sixth Regular Session. 10—19 August 2010, Nukualofa, Tonga.*
- Gilman E. 2006. Incidental capture of seabirds in pelagic longline fisheries of the tropical and subtropical Pacific Islands region. Draft Pacific Islands Regional Plan of Action for Reducing the Incidental Catch of Seabirds in Pelagic Longline Fisheries. Pacific Islands Forum Fisheries Agency
- ICCAT bycatch species <http://www.iccat.es/en/bycatchspp.htm>
- Inoue, Y., Yokawa, K., Minami, H., Ochi, D., Sato, N., and Katsumata, N. 2011. *Distribution of seabird bycatch at WCPFC and the neighboring area of the southern hemisphere (Rev. 1 - 05 August 2011). WCPFC SC7 EB-WP-07. Western and Central Pacific Fisheries Commission Scientific Committee, Seventh Regular Session. 9 — 17 August 2011. Pohnpei, Federated States of Micronesia.*
- Indian Ocean Tuna Commission. 2011. IOTC Seabird Identification Cards for fishing vessels operating in the Indian Ocean.
- IUCN Red list of threatened species 2013 <www.iucnredlist.org>
- Kiyota M and Minami H. 2000. Identification key to the southern albatrosses based on the bill morphology. *Bull. Nat. Res. Inst. Far Seas Fish.* **37**: 9-17
- Onley, D. & Bartle. 1999. Identification of seabirds of the Southern Ocean: a guide for scientific observers aboard fishing vessels.
- Onley, D & Scofield, P. 2007. *Albatrosses, petrels and shearwaters of the world.* Christopher Helm and Princeton University Press, London and New Jersey.

- National Research Institute of Far Seas Fisheries. 2012. *Southern Bluefin tuna Japanese observer manual 2012*. Shizuoka, Japan.
- Phillips, E.M., Nevins, H.M., Hatch, S.A., Ramey, A.M., Miller, M.A. & Harvey, J.T. 2010. Seabird bycatch in Alaska demersal longline fishery trials: a demographic summary. *Marine Ornithology* **38**: 111–117.
- Shirihai, H. 2007. A complete guide to Antarctic wildlife. A & C Black and Princeton University Press, London and New Jersey.
- Simpson, K. and Day, N. 1995. Field guide to the birds of Australia. Viking O'Neill, Ringwood. 392 pp.
- Slater, P. 1970. A field guide to Australian birds, non-passerines. Rigby Ltd, Adelaide. 428 pp.
- Watling, R. 2006. *Interactions between seabirds and Pacific Islands' fisheries, particularly the tuna fisheries*. WCPFC SC2 EB IP-9. Western and Central Pacific Fisheries Commission Scientific Committee, Second Regular Session. 7 - 18 Aug 2006, Manila, Philippines.
- Waugh, S., Filippi, D., Walker, N. and Kirby, D. 2008. *Preliminary results of an ecological risk assessment for New Zealand fisheries interactions with seabirds and marine mammals*. WCPFC SC4 EB-WP2. Western and Central Pacific Fisheries Commission Scientific Committee, Fourth Regular Session. 11-22 August 2008, Port Moresby, Papua New Guinea.
- WCPFC Bycatch Mitigation Information System
http://bmis.wcpfc.int/species_list.php

你的回饋意見

本指南是一項執行中的計畫。歡迎觀察員、漁民和有關觀察計劃的協調員進一步提供意見，例如：

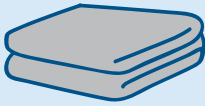
1. 是否有應列入指南的任何新增種類？
2. 種類的鑑別資料準確嗎？
3. ID資料能否供海上的觀察員方便、準確地使用？
4. 是否有更多資料可以幫助鑑別？
5. 鳥喙底下的皮膚是否為一項有用的鑑別特徵，以供觀察員區分幼年／未成熟的Thalassarche屬鳥類？

請電郵你的回饋意見至secretariat@acap.aq

移除海鳥身上的掛鉤

保育 信天翁及鸕協議

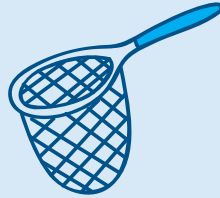
釋放工具包



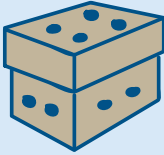
毛巾／毯子



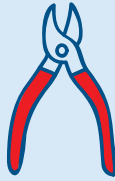
刀



網



盒子／桶子

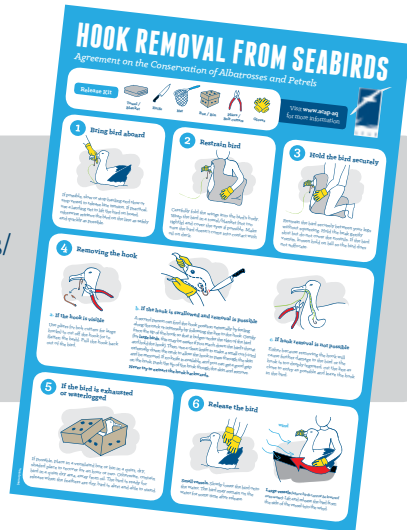


工具鉗／
斷線鉗



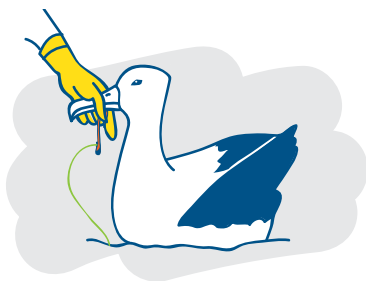
手套

本指南的海報版
www.acap.aq/en/resources/acap-conservation-guidelines



1. 攜帶海鳥上船

可能的話，緩慢或停止牽引，並緩慢或停止船隻以釋放繩的張力。如果可行，用網運送海鳥上船，否則盡量安全而快速地解開繩上的海鳥。



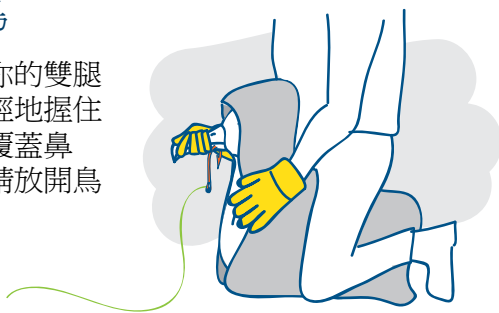
2. 壓制海鳥

小心地把翼收回海鳥的身體。用毛巾／毯子裹著海鳥（不要太緊），可能的話遮住眼睛。確保海鳥不會接觸到甲板上的油。



3. 安全地握住海鳥

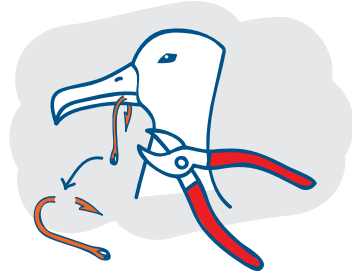
牢固地把海鳥壓制於你的雙腿之間而不受擠壓。輕輕地握住並合上鳥喙，但不要覆蓋鼻孔。如果海鳥嘔吐，請放開鳥喙，不要令海鳥窒息。



4. 移除釣鉤

A. 如釣鉤是可見的

用鉗子（如是大鉤可用斷線鉗）剪斷釣鉤（或把倒鉤變平）。從海鳥身上拉出釣鉤。



B. 如果鉤子被吞 而有可能移除

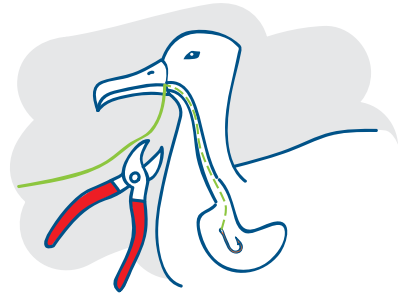
第二個人可以沿著頸的外部或內部感覺，沿著線找到鉤的位置。輕輕用力按鉤尖，使海鳥的皮膚隆起（對於大型海鳥，把手伸進鳥的喉嚨並按住掛鉤可能會更容易）。然後，用乾淨的刀在頸外切一個小切口（<1公分），讓鉤穿過皮膚並進行移除。如果沒有刀可以用，你可以握緊釣鉤，把鉤子尖端推出皮膚並進行移除。



切勿試圖向後拿出掛鉤。

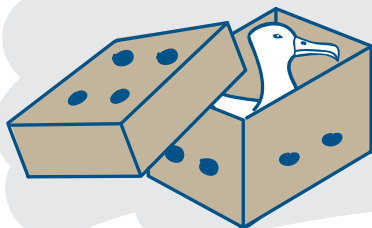
C. 如果釣鉤不可能被移除

無論是因為移除釣鉤會對海鳥造成進一步的傷害，還是釣鉤被吞得太深，在盡可能靠近入口的位置把線剪斷，並把釣鉤留在海鳥體內。



5.如果海鳥已筋疲力盡 或滿身濕漉漉

可以的話，將海鳥放在通風的盒子或桶子裡並置於一個安靜、乾燥、陰涼的地方，讓牠休息一兩個小時。否則，把海鳥放在一個安靜乾燥和遠離油的地方。準備好釋放海鳥時，羽毛要乾透，海鳥要有警覺並能站立。



6.釋放海鳥

小型船隻：慢慢把海鳥放到水上。釋放後，海鳥可能會留在水上一段時間。



大型船隻
(海鳥不能放到水上)：
從船側
提起和釋放海鳥
到風中。



使用以下列表的FAO代碼記錄你鑑定的種類，或選擇可能的種類。

信天翁種類列表	俗名
Diomedea屬	北方皇家信天翁
	南方皇家信天翁
	不明皇家信天翁
	漂泊信天翁
	安提波第信天翁（及吉伯森信天翁）
	阿島信天翁
	崔斯坦信天翁
	不明Diomedea屬的種類
Phoebetria屬	烏信天翁
	灰背烏信天翁
	不明 Phoebetria屬的種類
Phoebastria屬	加島信天翁
	黑足信天翁
	黑背信天翁
	短尾信天翁
	不明「北方信天翁」
Thalassarche屬	大西洋黃鼻信天翁
	印度洋黃鼻信天翁
	不明黃鼻信天翁
	灰頭信天翁
	黑眉信天翁
	坎貝爾島信天翁
	布氏信天翁
	羞怯信天翁（Shy Albatross）
白頂信天翁（White-capped Albatross）	

如不確定ID和沒有提供FAO代碼，則記下學名或俗名。

FAO代碼	學名	頁數
DIQ	<i>Diomedea sanfordi</i>	28
DIP	<i>Diomedea epomophora</i>	28
DIQ/DIP		28
DIX	<i>Diomedea exulans</i>	32
DQS/DIW	<i>Diomedea antipodensis</i>	34
DAM	<i>Diomedea amsterdamensis</i>	30
DBN	<i>Diomedea dabbenena</i>	36
-	Diomedea屬的種類	28-37
PHU	<i>Phoebetria fusca</i>	24
PHE	<i>Phoebetria palpebrata</i>	26
PHU/PHE	Phoebetria屬的種類	24-27
DPK	<i>Phoebastria irrorata</i>	22
DKN	<i>Phoebastria nigripes</i>	14
DIZ	<i>Phoebastria immutabilis</i>	18
DAQ	<i>Phoebastria albatrus</i>	20
—	Phoebastria屬的種類	16-23
DCR	<i>Thalassarche chlororhynchos</i>	40
THQ	<i>Thalassarche carteri</i>	40
DCR/THQ		
DIC	<i>Thalassarche chrysostoma</i>	42
DIM	<i>Thalassarche melanophris</i>	38
TQW	<i>Thalassarche impavida</i>	38
DIB	<i>Thalassarche bulleri</i>	44
DCU	<i>Thalassarche cauta</i>	46
TWD	<i>Thalassarche steadi</i>	46

查島信天翁
薩文氏信天翁
不明Thalassarche屬的種類

ID不確定 不明信天翁

鰲種類列表

俗名

巨鰲
南方巨鰲
北方巨鰲
不明巨鰲

Procellaria屬

眼鏡鰲
白頷鰲
黑鰲
西地鰲
灰鰲
不明鰲

其他鰲

巨翅圓尾鰲
海角鰲

水薙鳥 種類列表

俗名

淡足水薙鳥
灰水薙鳥
曳尾長尾水薙鳥
巨水薙鳥
短尾水薙鳥
粉腳水薙鳥
不明水薙鳥

ID不確定 如果只能認定為是其中之一
選擇：如黑鰲或西地鰲
或白頷鰲

DER	Thalassarche eremita	50
DKS	Thalassarche salvini	48
-	Thalassarche屬的種類	38-53

ALZ	信天翁科	16-53
-----	------	-------

FAO代碼	學名	頁數
MAI	Macronectes giganteus	54
MAH	Macronectes halli	54
MBX	Macronectes sp.	54

PCN	Procellaria conspicillata	56
PRO	Procellaria aequinoctialis	57
PRK	Procellaria parkinsoni	58
PCW	Procellaria westlandica	58
PCI	Procellaria cinerea	60
PTZ	Procellaria sp.	56-61

PDM	Pterodroma macroptera	62
DAC	Daption capense	64

FAO代碼	學名	頁數
PFC	Puffinus carnipes	68
PFG	Puffinus griseus	72
PFZ	Puffinus pacificus	70
PUG	Puffinus gravis	74
PFT	Puffinus tenuirostris	66
PUC	Puffinus creatopus	76
PQW	Puffinus sp.	66-77

PRK/PCW/PRO

ACAP 海鳥誤捕鑑別指南 主要供海上的漁業觀察員使用，以協助識別在延繩釣作業中喪生信天翁和一些常被捕獲的鰲和水薙鳥。

混獲海鳥大多是死鳥，而且已長時間在水底拖行。因此本圖鑑盡可能提供死鳥的照片。而且鑑別的特徵主要是依據鳥喙的大小和顏色。

在某些情況下，可能無法鑑別到鳥的種類。但在大多數情況下，你應該可以把可能鳥種降到兩至三種。我們已附上分佈圖來協助判斷可能出現的鳥種。

本混獲海鳥圖鑑由 Agreement on the Conservation of Albatrosses and Petrels (ACAP) 秘書處與日本的 National Research Institute of Far Seas Fisheries 聯合製作。主要作者是 Nadeena Beck、Yukiko Inoue 和 Hiroshi Minami。我們非常感謝 Richard Phillips、Ross Wanless 和 Karen Baird 對原稿有用的建議，並感謝 Hiroshi Hadoram、James Lloyd、Aleks Terauds、Ron LeValley、Barry Baker、Ross Wanless、Andrea Angel、Roger Kirkwood、Scott Shaffer、John Cooper、Tony Palliser、Graham Robertson、Brook Whyllie、Tui de Roy、David Thompson、Drew Lee、Flavio Quintana、Marianne de Villiers、Ben Phalan、DOC New Zealand、Mike Double 和 Peter Hodum 的照片。所有死亡鳥類照片由 National Research Institute of Far Seas Fisheries, Shizuoka, Japan 提供。中文繁體版由 Tzung-Su Ding (Associate Professor, School of Forestry and Resource Conservation, National Taiwan University) 及 Hsiang-wen Huang (Associate Professor, Institute of Marine Affairs and Resource Management, National Taiwan Ocean University) 協助校閱。

ACAP Secretariat and National Research Institute of Far Seas Fisheries，2015年，海鳥誤捕鑑別指南，2015年8月更新。ACAP Secretariat, Hobart. 可於 www.acap.aq 下載。



此計劃獲 Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License 授權。如欲查看本授權，請登入 creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/